

Modře natištěné štítky znamenají,
že není zaplacené předplatné!
Předplatné na jeden rok je
32,71+ 2,29 (GST) = 35 kan. dolarů
Cena 1.40 + 0.10 (GST) = 1.50 dolaru.

Agreement # 40005374/ Registration # 09089

Datum, dokdy jsou
noviny předplacené,
je v pravém horním
rohu štítku!

J
Time
Committed
À dé lai
convenu

Telefon: 416/530-4222
Fax: 416/530-0069
Záznamník: 416/530-0202
E-mail: abrezina4222@rogers.com
abe@satellite1-416.com

ČESKOSLOVENSKÝ ČTRNÁCTIDENÍK - CZECHOSLOVAK BI-WEEKLY

No. 9.

(311.)

Vol. 14.

satellite  1-416

Thursday,

May 6,

2004

Published by ABE, P. O. Box 176, Station „E“, Toronto, Ontario, Canada M6H 4E2

www.satellite1-416.com nebo www.zpravy.org



Ze sklerotikónu ŠVESTKA. Zleva: J. Münster, M. Bonhard, P. Král, L. Smoljak, vpravo: M. Bonhard (jako služka), dole ve vozíku J. Benda a uprostřed P. Novák- Podrobnosti na str. 4

Jára Cimrman a Evropská unie

Nové divadlo oslavilo vstup České republiky do Evropské unie cimrmanovskou hrou Švestka. Stalo se to nenápadně, přesně v duchu velkého českého génia. Nikdo to totiž během pátečního večera, sobotních dvou představení i nedělní reprízy nezpozoroval. O to by byla jistě větší radost tohoto myslitele, který chtěl koncem devatenáctého století vytvořit Evropskou unii tím, že by nenápadně, aby si toho nikdo nevšiml, připojil k Rakousku-Uhersku Itálii a Francii.

V dopise českému teologovi Janu Roháči z Dubé-Szalatnayovi píše: ...vše se musí dít nenápadně, jaksi v skrytu...

Szalatnay upozorňuje Cimrmana na výhodu bezvízového pohybu uvnitř unie ...Mojí předkové přišli do těchto krajů z Kecskemétu, téměř tajně, v přestrojení, k práci však povolení nepotřebovali...

Z těchto slov je jasné, že jak Cimrman, tak Szalatnay nesouhlasili se sedmiletým přechodným obdobím, které dnes některé země EU uplatňují při zavádění pracovních povolení pro občany nově přístupujících zemí.

Během symposia, které předcházelo sklerotikónu byla opomínána skutečnost, že Cimrman velice často používal neznámou látku jako anestetikum. Po použití této látky neusínali pouze pacienti, ale častokrát i sám velký génius. Důvodem této nejasnosti je, že v pátek se tato látka jmenovala jinak než v sobotu.

Cimrman o této tekutině šifrovaně píše již v roce 1907

českému lékaři, anesthesiologovi MUDr. Vladivojovi Kotrbovi: ...Oba víme, že je rozdíl mezi naší zemí neboli TUZEMSKEM a RUMUNSKEM...

Z této věty se můžeme pouze domýšlet, zda se tímto způsobem oba odborníci dohadovali o uspávací látce (Rum-Tuzemák), či jak brněnská větev cimrmanologů tvrdí, že Cimrman nechtěl k Evropské unii připojit i území východně od Varadínu, včetně Sedmíhradska.

Bohužel nemůžeme přinést hmatatelné důkazy o tom, že autorem umělé řeči esperanta byl Jára Cimrman. Lze se pouze domnívat, že se telepaticky spojil s Lazarem Ludvíkem Zamenhofem (1859-1917). Zamenhof pak použil Cimrmanovu myšlenku k vytvoření světové umělé řeči, zatímco český lingvista chtěl tento dorozumivací prostředek použít pouze v EU. Na telepatické spojení mezi Cimrmanem a Zamenhofem lze opět usuzovat ze Szalatnayova dopisu, v kterém nabádá Cimrmana k většímu vlivu maďarštiny. Píše: ...Česky se řekne tři, slovensky tri, rusky tri, polsky trzy, německy drei, francouzsky trois, anglicky three, ale maďarsky je to harom.

Máme pravdu, pane kolego, my ve většině nebo oni (Szalatnay míní své předky-Maďary z okolí Kecskemétu), kteří jsou v menšině... Cimrman se v této otázce přiklonil k velice nepopulárnímu názoru, že pravdu máme my. S touto myšlenkou vždy sebekritický český národ nemohl souhlasit a proto nazval Cimrmana Paznechtem (zde je vysvětlení,

kterého se poslouchám tento víkend nedostalo). Svůj nepopulární názor zaslal okamžitě telepaticky Zamenhofovi a ten převzal do vznikajícího esperanta číslovku tre, nikoliv harom. Cimrmanova myšlenka, že esperanto bude hlavním jazykem v EU zůstala v povědomí českých politiků dodnes. Bývalý ministr životního prostředí Kužvart, když měl nastoupit jako evropský komisař v Bruselu si tedy připravil větu: "Mi estas optimistika". Po příjezdu do Bruselu však zaregistroval, že se zde hovoří řečí zcela neznámou. Po bleskovém kursu v hotelu zaměnil zmíněnou větu v esperantu za angličtinu a používal větu: "I am very optimistic". S touto větou vydržel v Bruselu dva dny. Byl to však předčasný optimismus.

Evropská unie nejenže nedoceníla svého otce Járu Cimrmana, ale ani jeho žáka a pan Kužvart byl nahrazen bývalým vyjednavatelem při EU panem Teličkou, který se nehlásí k žákům velkého českého génia a z esperanta nezná ani zmíněnou větu a používá podřadnou angličtinu. I v této sféře totiž zůstal Jára Cimrman nedocenen.

Je tedy dobře, že si Nové divadlo připomnělo život skutečného zakladatele EU jeho hrou Švestka a že to bylo učiněno tak nenápadně, že si toho nikdo nevšiml. Patří to k jeho skromnému odkazu. V podání Nového divadla to skutečně nebyla falešná skromnost.

Aleš Březina
